REDACȚIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia.
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.
Scrisorĭ nefrancate nu se primesc. Manuscripte nu se retrimet.
INSERATE se primesc la ADMINISTRAȚIUNE în Brașov și a următórele Birouri de anunciurĭ:
In Viena: M. Dukes Nachf. Nax. Augenfeld & Emerich Lesner, Heinrich Schalek. Rudolf Mosse. A. Oppelik's Nachf. Anton Oppelik. In Budapesta: A. V. Goldberger, Ekstein Bernat. In Hamburg: Karolyi & Liebmann.
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o seriă garmond pe o colónă 6 cr.
— Publicărĭ mai dese după tarifă și învoială
RECLAME pe pagina a 3-a o seriă 10 cr. séu 30 banĭ.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXIII.

„GAZETA“ iese în fiăcare ḑi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șése lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl.
N-rii de *Duminecă* 2 *fl.* pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 francĭ, pe șése lunĭ 20 fr., pe trei lunĭ 10 fr.
N-rii de *Duminecă* 8 francĭ.
Se prenumeră la tóte oficiele poștale din întru și din afară și la d-nii colectorĭ.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare Têrgul Inului Nr. 30, etagiu I.: Pe un an 10 fl., pe șése lunĭ 5 fl., pe trei lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe 6 lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl. — Un esemplar 5 cr. v. a. séu 15 banĭ. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 244. Brașov, Vinerĭ 3 (16) Noemvrie. 1900.

Ce pace vor puterile cu China.

După nesfîrșitele pur parleurĭ cu Li-Hung-Chang și cu prințul Ciug pentru a afla o modalitate de a-se aplana conflictul puterilor cu China, sosesce scirea dela Peking, că representanții puterilor acolo s'au unit între sine în mod definitiv asupra condițiunilor, în carĭ puterile voiesc se încheie pace cu China. Acesta este evenimentul cel mai important al ḑilei.

Cestiunea chinesă a început sĕ devină ominósă pentru puterile europene, mai ales după-ce espedițiunile acestora în China le causéză cheltuelĭ enorme. Așa de pildă numai Germania a cheltuit pănă acuma pentru „aventura ei chinesă“, cum se ḑice pe acolo, nu mai puțin decât 152 milióne mărcĭ, pentru carĭ se va cere indemnitate dela parlamentul, ce s'a întrunit erĭ. Pe lângă acésta cestiunea chinesă conține în sine germenele, din care se pot nasce marĭ discordii între puterĭ, și décă acestea au fost înlăturate pănă acuma, nu însémnă, că nu vor puté isbucni la orĭ-ce moment în viitor.

Tocmai în ce privesce înțelegerea dintre puterĭ, faptul stabilirii în deplin acord a condițiunilor de pace din parte-le este îmbucurător și constitue de-ocamdată singurul resultat positiv, căcĭ în ce se referă la așteptările, ce se légă de pasul din cestiune al puterilor, este fórte nesigur încă décă ele se vor împlini.

Condițiunile de pace puse de puterĭ sunt fórte aspre și umilitóre pentru Chinesĭ și mai ales unele din ele vor întêmpina adêncă nemulțămire și probabil și mare oposițiune din partea lor.

Nu le va fi greu Chinesilor de a trimite misiunea, ce li-se cere, la Berlin pentru a esprima părerea de reu a împĕratului Chinei pentru omorîrea ambasadorului Ketteler. Nu așa de ușor însĕ le va cădé sĕ ridice un monument pe locul unde acesta din urmă a fost omorît, deóre-ce acest mod de onorare a unui strein se contraḑice cu vederile și sentimentele religióse chinese.

Tóte scestea însĕ ar mai merge pe lângă óre-care resignare. Dér pretensiunea, ca capii rĕscólei Boxerilor, numițĭ de către representanții puterilor sĕ fiă pedepsițĭ cu mórte și ca esecuțiunea lor sĕ se întêmple înaintea ochilor representanților puterilor, stabilindu-se mai întâiŭ identitatea persónelor, este cu atât mai aspră pentru Chinesĭ, cu cât între acei capĭ se află și vr'o 9 prințĭ împĕrătescĭ și funcționarĭ înalțĭ între carĭ și tatăl viitorului împĕrat prințul Tuan. Contra acestui punct vor remonstra Chinesii fórte mult, mai ales după-ce Li-Hung-Chang a declarat deja mai dinainte, că curtea chinesă nu se póte învoi ca prinții împĕrătescĭ se fiă pedepsițĭ cu mórte. Puterile însĕ pretind acéstă pedepsire, pentru-ca sĕ se statueze un esemplu odată pentru tot-déuna.

Nu mai puțin grea și aspră li-se va păré Chinesilor și pretensiunea de-a plăti o despăgubire de 600 milióne taelĭ, o sumă colosală, ce li-se cere, avênd în vedere mai ales, că aḑĭ cea mai mare parte a venitelor vămilor chinese este deja secuestrată.

Nu se scie încă, décă curtea chinesă și Chinesii în genere, a căror consciință de sine și orgoliu este atât de mare, nu vor mai încerca de a continua resistența în contra puterilor. In tot casul stăpânitorii Chinei sciu acuma cum stau cu acestea și în ce condițiunĭ pot sĕ încheie pacea. Dér mai sciu, că dela formularea condițiunilor de pace până la împlinirea lor este încă un drum lung și de sigur ei își vor da totă silința sĕ nu-l scurteze și sĕ nu-l ușureze.

Noua sesiune a dietei ungare se va începe Marția viitóre. Sesiunea actuală (a 4-a) se va închide Sâmbătă. In ședința de Vinerĭ raportorul comisiunei financiare va presenta raportul numitei comisiunĭ asupra budgetului pe 1901.

Afacerea Stadler, în urma celor publicate de „Narodni Listy“ din Zara, a venit din nou în discusiune în comisiunea financiară a camerei ungare. Ea a fost sulevată de *Justh* Gyula, care a interpelat pe ministru-președinte Szell, décă are cunoscință despre cele ce i-s'au raportat numitei foi (Am luat și noi notiță în numĕrul de erĭ. — Red.), și décă da, atuncĭ ce are de gând sĕ întreprindă pentru a-se scuti autoritatea corónei și demnitatea statului unger?

— Coloman *Szell* a rĕspuns, că informațiunea ḑiaristică din cestiune este, probabil, o creațiune a fantasiei. Nu se póte presupune și nu se póte crede, ca corespondentul numitei foi sĕ aibă cunoscință esactă despre ceea-ce a ḑis papa către archiepiscopul Stadler. Cu atât mai puțin se póte presupune, că informațiunea ar corespunde adevĕrului, cu cât ambasadorul austro-ungar din Vatican nu face niciĭ o amintire despre acésta în raportul sĕu către ministrul de esterne. Papa a primit pe Stadler ca pe orĭ-care alt prelat, care a mers la Roma ca sĕ-șĭ esprime omagiile sale papei.

„Reichstag“-ul german a fost deschis erĭ. Nicĭ-odată, ca de rêndul acesta nu s'a așteptat în Germania cu atâta interes deschiderea „Reichstag“-ului. In el se va presenta noul cancelar german Bülow, se va cere aprobarea ulterióră a sumei de 152 milióne mărcĭ, ce s'au cheltuit cu espediția în China, și de-odată cu acésta va veni în discusiune și politica germană în China — cestiunĭ acestea, carĭ de sigur vor crea greutățĭ lui Bülow.

In Mesagiul de deschidere, cetit de împĕratul Wilhelm, se spune, că evenimentele din Asia orientală au provocat cea mai adêncă turburare la tóte popórele civilisate. Ura fanatică ațițată de consilierii fără consciință ai curții imperiale chinese, a făcut ca poporul sĕ se dedea la crudelitățĭ în contra locuitorilor pacînicĭ și a culturei creștine. Amintesce uciderea ambasadorului german și pericolul în care s'au aflat strĕinii din Peking, și ḑice, că scirile alarmante au unit pe toțĭ aceia, carĭ de altfel sunt despărțițĭ unii de alții. Tóte națiunile în contra cărora s'a îndreptat atacul, șĭ-au dat mâna și au trimis pe fiiĭ lor sĕ lupte umĕr la umĕr. Guvernele sunt unanime în a lua mĕsurĭ de a-se stabili raporturĭ normale în China și după pedepsirea culpabililor, a-se face imposibilă turburarea păcii universale.

Mesagiul arată causele pentru carĭ „Reichstag“-ul n'a fost convocat, ca sĕ voteze cheltuelile cu espedițiunea în China. Spune, că raporturile Germaniei cu tóte puterile strĕine sunt bune și amicale și cu durere amintesce despre tragicul sfîrșit al Regelui Umberto. La esposiția universală din Paris *munca* și *dibăcia* germană au fost împărtâșite de o mare recunóscere. Acest succes nu póte sĕ fiă salutat decât cu bucuriă și sĕ împinteneze munca națională la opere tot mai marĭ.

Mesagiul sfîrșesce urând ca lucrare, parlamentului sĕ fiă spre binele imperiului.

Chamberlain și Malta. Lui „*Volkszeitung*“ din Berlin i-se anunță, că ministrul coloniilor englese *Chamberlain* a dispus, ca în insula *Malta*, din ai cărei 180,000 locuitorĭ numai 6000 sciu englesesce, limba englesă sĕ fiă egal îndreptățită cu limba italiană, și începênd din 1914 *numai limba englesă sĕ fiă oficiósă.* — Mai adaugem, că ḑilele trecute Chamberlain a dat o tristă dovadă de despotism. Primind pe notabilii din Malta, ministrul a năvălit cu vorbe vătĕmătóre asupra lor și a ḑis, că rapórtele ce i-s'au făcut, sunt o *obrăznicie.* Apoi a ḑis, că Malta are prea mare libertate și, spre așĭ arăta puterea, a isbit cu pumnul în masă așa de tare, încât nevinovata mobilă mai că nu s'a crepat.

Bulgaria și căile ferate bosniace. De când în monarchia austro-ungară s'a pus la ordinea ḑilei construirea nouelor căi ferate bosniace, guvernul bulgar încă se ocupă cu planul, de a face o legătură între căile ferate ale Bulgariei cu linia ferată Mitrovița-Salonic prin Macedonia. Din causa acésta se vor relua, se ḑice, lucrările intre-

---

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Fântâna cu gălétă.

Traducere din l. germană, de Victor V. *Popescu.*

(Urmare.)

Erau aprópe opt óre, timpul când trebuia sĕ se încépă producțiunea. Cea mai mare parte a publicului se grămădea spre ușile deschise ale teatrului și astfel mĭ-a fost posibil sĕ viu în nemărginită apropiere a Parisianei. Imĭ cumpărai și eu o bomboniera legată cu un fíricel de ață auriă și avui astfel pretext de a-o agrăi.

O auḑii vorbind limba germană cu femeia care, vindea acolo, dér mi-se păru, că ar fi lipsă de bon-ton sĕ mĕ adresez către ea în altă limbă, decât în limba ei maternă.

— „Scusă Dómnă“ începui, deschiḑênd o conversație în limba francesă cum mi-se păru mai corect. „Am fericirea a fi vecinul D-vóstrĕ; décă nu mĕ înșel, avețĭ a vĕ plânge de aceeașĭ întêmplare ca și mine, neaflând bilete la producțiunea de astăḑĭ?

— „Sigur“ rĕspunse ea după óre-care pausă, roșindu-i drăgălașa față. „Și noi suntem eschișĭ dela representațiă“.

In acest moment îi căḑu din mână bomboniera. Eu mĕ grăbii, se 'nțelege, sĕ i-o ridic și sĕ i-o predau. Ea îmĭ mulțumi cu mult mai călduros, de cum ar fi meritat neînsemnatul serviciu, ce i-l prestasem.

— „Madame!“ urmai eu cufundat în frumsețea ochilor ei negri. „A-șĭ fi fórte fericit, décă v'așĭ puté presta mai mult, decât o supunere convențională“.

Eu însumĭ am fost frapat de aceste vorbe îndrăsnețe. Ninon roși; mi-se părea, că cetesc din fața ei ceva fericitor și era sĕ deviu și mai înfocat; atuncĭ auḑiĭ la spate vocea comandatóre a colonelului.

„La ce atâtea bombóne? Copilul va deveni încă rĕsfățat prin atâtea dulcețurĭ“.

Eu îl salutai fórte rece privindu-mĕ așa de frapat și cu rea credință, apoi m'am retras. L'așĭ fi sugrumat, căcĭ eram convins, că prin apropierea lui s'a împedecat o relațiune mai intimă cu nenorocita femeiă. Décă m'ar fi putut mângăia ceva, era numai privirea ei, cu care șĭ-a luat rĕmas bun dela mine.

După masă ploua de credeaĭ că varsă cu ciubărul. De astă-dată nu-mĭ păru rĕu, că n'am aflat loc la teatru. Eu parăsisem ideia de a face o escursiune prin împrejurime, vĕḑênd că colonelul dimpreună cu sócra sa au părăsit casa. De aicĭ am dedus, că Ninon a refusat sĕ-șĭ însoțéscă bărbatul. Și ce-mĭ putea fi mai plăcut, decât a-mĭ petrece timpul aicĭ în casă, numai cu dênsa, căcĭ puteam spera o întêlnire ocasională séu pe prispă, séu pe scărĭ.

Șeḑui mai multe óre la feréstra deschisă privind în grădina inundată de plóie și pândind rĕsunetul pașilor ei. Intr'aceea deodată vĕḑui jucându-mĭ ceva alb înaintea ochilor. Era sĕ nu-mĭ cred ochilor, când mĕ încredințai, că era o bomboniera de hârtiă care atêrna de mai multe fire de ață, legate la olaltă.

Ce sĕ însemneze acésta? Auḑii bĕtându-mĭ inima, și mĕ sileam sĕ nu cuget mai departe.

Dér nu mai era îndoiélă, firul venea sigur din feréstra de sus și acolo nu putea fi alt-cine-va decât Ninon, și ea trebuia sĕ scie, că eu locuesc aicĭ în parter și că sunt acasă. Eu cântasem tótă după-améḑa felurite cântece, parte spre a-o distra, parte spre a-i face cunoscută presența mea.

Nu, acésta sigur era vre-o soliă pentru mine din parte-i.

Cu mânile tremurânde m'am apucat sĕ desleg bomboniera de fir. Am aflat în ea un boboc roșu ca sângele. Ah! Ințeleg eu bine limba florilor? Roșu este colórea amorului.

„Tot eștĭ tu un ștrengar“! șoptii eu în mine. Décă nu ar fi fost drugii de fier dintre ferestre, m'așĭ fi aplecat afară și a-șĭ fi apropiat bobocul acela de buze, spre a-i arăta în mod vizibil cât de mult onorez darul dênsei. In acel moment îmĭ smulsei o rosă galbenă din botonieră și o legai de fir, care, par'că așteptând, juca înaintea ferestrei. El fù tras îndată în sus. Roza cea galbenă nu era rĕu alésă ca contradar; galben este colórea gelosiei și pentru a suferi de acésta, aveam chiar causă.

Reținêndu-mĭ respirațiunea așteptam un rĕspuns. Una-două-trei minute

rupte pentru construirea liniei Radomir-Küstendil până la frontiera turcéscă, lucrări, ce se vor continua în anul viitor. Se mai anunţă, că ministrul căilor ferate bulgar va merge încurênd la Constantinopol, ca să esopereze o iradea dela Sultan pentru concesiunea juncţiunei căilor ferate bulgare cu linia Salonicului.

Procesul asasinilor bulgarĭ.

(*Urmarea şedinţei dela 31 Octomvrie v.*)

Prin actul de acusare — căruia i-a dat cetire grefierul Sachelarie — sunt daţĭ judecăţii în total 22 de acusaţĭ, din carĭ 9 sunt în prevenţie şi ceilalţĭ dosiţĭ în Bulgaria. Cei dosiţĭ vor fi judecaţĭ la urmă, în contumacia, fără concursul juraţilor.

Din cei 9 acusaţĭ arestaţĭ, Boiciu Ilief, Nic. Miteff, Mitu Stoiceff, Cristu Carambuloff şi Alex. Trifanoff sunt daţĭ judecăţii pentru omorul Fitowschi, ér Stoian Dumitroff, Spiru Alexoff, Achim Peteff şi Nicola Bogdanoff dis Hagiu pentru omorul lui Stefan Mihăileanu.

Hagiul mai e dat judecăţii şi pentru complotul în contra M. S. Regelui.

Din cei 13 acusaţĭ dosiţĭ şi aflaţĭ în Bulgaria sunt implicaţĭ în omorul lui Fitowski, Gheorghe Teodoroff, student, Marcu Bosneacoff, Anghel Pop-Arsoff, Coti Zamfiroff, şi Traiciu Tvetcoff, toţĭ acestia foştĭ membri în comitetul bulgar din Bucurescĭ şi carĭ au asistat pe Boiciu Ilieff la actele carĭ au pregătit crima. Boris Sarafoff, preşedintele comitetului bulgar din Sofia, Gh. Petroff, casier, Vladimir Kovaceff, secretar al aceluiaşĭ comitet, şi Ivan Stoianoff, sunt acusaţĭ că prin darurĭ, promisiunĭ, abus de autoritate şi uneltirĭ culpabile, au provocat pe Boiciu Ilieff să comită asasinatul lui Fitowski.

In omorul lui Stefan Mihăileanu, dintre acusaţii dispăruţĭ sunt Dumitru Troleff, pentru-că a ajutat pe Dumitroff la comiterea crimei, procurându-i banii necesarĭ şi i-a scos biletul de trecerea frontierei pentru a veni în România; Alexandru Burlacoff, pentru că a indicat asasinului pe Mihăileanu spre a-l ucide.

Boris Sarafoff, Dumitru Davidoff, vicepreşedintele comitetului din Sofia, Vladimir Kovaceff şi Dumitru Iconomoff, dispăruţĭ, sunt acusaţĭ, că prin darurĭ, promisiunĭ, abus de autoritate şi uneltirĭ culpabile, au provocat pe Stoian Dimitroff să comită crima sus arătată.

In complotul contra vieţei M. S. Regelui sunt implicaţĭ, afară de arestatul Nicola Bogdanoff dis Hagiu, şi Boris Sarafoff, Anghel Pop-Arsoff, Marcu Bosneacoff, dosiţĭ în Sofia.

După ce grefierul a terminat cetirea actului de acusare se încep interogatoriile acusaţilor.

Interogatoriul lui Boiciu Ilieff.

Preşedintele (către interpret): Intrebaţĭ pe Boiciu Ilieff, a mai fost condamnat?

Boiciu Ilieff: Nu!

I. (întrebare). De ce e dat ca recidivist?

R. (rĕspuns). N'am mai fost condamnat.

I. Care este însărcinarea ce ai avut'o când ai venit în Bucurescĭ dela Rusciuk, în Ianuarie? Ce însărcinare ţĭ-a dat comitetul?

R. *Am avut însărcinare dela Sarafoff pentru a ucide pe Fitowsky.*

I. Cine era Sarafoff?

R. Preşedintele comitetului macedonean.

I. Te-ai dus tu la Sarafoff, séu acesta te-a chiemat?

R. M'a chiemat printr'un servitor dela comitet.

I. Mai erau şi alte persóne acolo?

R. Era Sarafoff şi încă alte două persóne?

I. Ce conversaţiă ai avut cu Sarafoff?

R. Eram nedecis ca să mĕ duc, séu nu să omor pe Fitowsky, mai ales, că nicĭ nu-l cunosceam; în urma celor ce mi-s'au spus de el m'am dus. In séra aceea m'am întêlnit cu Sarafoff la otel Continental, unde mĭ-a dat şi arma, ca să-l omor pe Fitowsky.

I. Mai erau alţii cu Sarafoff?

R. Era singur.

I. Nu era şi Petroff?

R. Nu îl cunosc.

I. Cine ţĭ-a dat toporul?

R. Sarafoff.

I. De unde avea toporul?

R. S'a urcat sus la Nicola Miteff şi mi-l'a dat.

I. Va să dică nu era singur Sarafoff?

R. Era el şi cu Nicola Miteff şi încă unul.

I. Câte parale ţĭ-a dat Sarafoff?

R. Mie nu mĭ-a dat nimic.

I. N'ai vĕdut când i-a dat Sarafoff lui Miteff 150 lei?

R. Nu.

Interogatorul urméză asupra relaţiunilor acusatului şi continuă:

I. Când aĭ plecat din Sofia, numai tu erai înarmat cu toporul, séu mai erau şi alţĭ armaţĭ?

R. Eu aveam un topor şi un pumnal, Miteff şi Boicoff revolvere.

D-l preşedinte îi presentă toporul, cu care a ucis pe Fitowsky şi pe care Ilieff îl recunósce.

După acésta acusatul Boiciu Ilieff descrie pe larg tóte operaţiunile lor criminale din nóptea de 11 Februarie 1900 arătând şi rolul, pe care Trifanoff îl avea în îndeplinirea crimei.

I. Cine trebuia să-ţĭ arate drumul să te întorcĭ acasă, după-ce vei fi comis crima?

R. Carambuloff.

I. El era lângă tine, când ai dat lovitura?

R. Era ceva mai departe.

I. Ce ai făcut, după-ce ai dat lovitura?

R. Am fugit ca să scap.

I. Trifanoff era aprópe de Fitowsky, când ai dat lovitura?

R. Il ţinea de mână.

I. Câte loviturĭ ai dat?

R. Două séu trei.

I. Ai fost plătit?

R. Nu.

I. Atuncĭ, pentru-ce l'ai ucis?

R. Pentru-că Fitowsky era spion turc.

I. Ce dovedĭ, aveai pentru asta?

R. Nu am avut probe, numai am audit; erau două femei, carĭ plângeau şi spuneau acésta şi eu, care am suferit mult din causa Turcilor, m'am revoltat.

I. Ce ai suferit din pricina Turcilor?

R. Odată au întrat nisce bande de Turcĭ în sat la noi, au jăfuit şi omorît.

I. Nu scii, că bande de tâlharĭ au tóte naţiile — şi Bulgarii?

R. Au tóte naţiile; însĕ nu ca la Turcĭ.

După alte câte-va întrebărĭ, puse de d-l procuror general, de juraţĭ, de partea civilă şi de apĕrare, interogatorul se sfîrşesce şi şedinţa se ridică.

*

A treia şedinţă s'a ţinut erĭ în 1 (14) Noemvrie, în care s'a continuat cu interogatoriul acusaţilor, fiind interogat la rêndul lui Nicola Miteff, complice la omorîrea lui Fitowsky.

*

Cartuşul lui Dimitroff.

Inainte de a se deschide şedinţa de Marţĭ a Curţei cu juraţĭ s'a petrecut, după cum raportéză „Universul" următorul incident:

La coborîrea din dubă, cei 9 Bulgarĭ au fost primiţĭ de d-l Giuvaru, preşedintele Curţei cu juraţĭ, asistat de grefierul Curţei de inspectorul de poliţie d-l Oprescu, de d-l Aricescu, comisarul palatului, de d-l Corbuleanu, comisar de siguranţă şi de d-l Congopol, intendentul palatului de justiţiă.

La penitenciarul Văcăreştĭ s'a făcut acusaţilor bulgarĭ trei perchisiţii. Când au sosit la palatul justiţiei li-s'a făcut în presenţa preşedintelui Curţei, ultima perchisiţie.

Atuncĭ s'a produs de-odată o mică panică. Pe când comisarul Corbuleanu perchisiţiona pe Dimitróff, asasinul lui Mihăileanu, esclamă: „Am găsit un cartuş!"

Grefierul, care era aprópe, se dete câţĭ-va paşĭ înapoi; toţĭ ceilalţĭ rĕmaseră cu privirile fixate asupra asasinului.

Uimirea tuturor dispărù însĕ numai decât când comisarul Corbuleanu, esaminând cartuşul, esclamă din nou: „E un cartuş de pâne!"

In adevĕr, asasinul Dimitroff făcuse din miez de pâne un cartuş fórte bine alcătuit, mai cu sémă, că pânea se înegrise.

Inofensivul cartuş a fost confiscat, ér Bulgarii acusaţĭ în complot şi asasinatele comise fură duşĭ în camera lor.

Din România.

Tunurile contra grindinei. D-l Filipescu, ministru român al domeniilor, a însărcinat pe inginerul G. N. Nicoleanu, directorul general al agriculturei, de a studia cestiunea întrebuinţărei tunurilor contra grindinei în România.

„Univ." află, că d-l Filipescu a luat hotărîrea de a se face o instalaţie sistematică în Aprilie viitor în marea pepinieră model a Statului Istriţa (judeţul Buzĕu), aprobând atât de favorabil oferta ce i-s'a presentat de d-l Gino Mariotti, care, cel dintâiŭ aduse la noi ideea sistemului grandinifugo. Acesta şĭ-a luat angajamentul de a face instalaţia cu spesele sale şi de a nu reclama nicĭ o plată decât în urma definitivelor resultate satisfăcĕtóre date de tunurĭ.

Suntem convinşĭ, că astfel de esperienţe vor da şi în România cele mai bune resultate: astfel acest esemplu dat de guvern va fi imediat urmat de toţĭ inteligenţi agricultorĭ românĭ.

D-l Filipescu a însărcinat pe d-l Gino Mariotti de a-i presenta o detaliată relaţiune asupra actelor oficiale şi discuţiunilor, care se vor ţiné la Padova (Italia) în dilele de 25, 26 şi 27 Noemvrie st. n. pentru al II-lea congres internaţional de tirurĭ în contra grindinei. La acest congres vor lua parte delegaţii Spaniolĭ, Italienĭ, Ungurĭ şi o mare representanţă francesă.

*

Importul României din Francia, în anul 1899 a fost de 7 milióne, ér esportul ei în acea ţéră, în acelaşĭ anĭ, a fost de 30 milióne.

*

La 15 (28) Noemvrie se va face inaugurarea seriei de conferinţe la Ateneul român.

Intre conferinţele anunţate la Ateneul român pentru luna Ianuarie 1901 va fi una în care se va trata despre *Dobrogea.* Conferenţiarul este unul dintre cei mai competenţĭ cunoscĕtorĭ ai acestei părţĭ a României, d-l Ion Neniţescu fost prefect de Tulcea.

— In sala de jos a Ateneului român se vor organisa în curênd cursurĭ superióre de istorie şi literatură. La aceste cursurĭ nu vor fi admişĭ decât auditorĭ anume înscrişĭ.

— Un distins om de stat va ţiné la Ateneul român, în anul 1901, o importantă conferinţă istorică cu ocasia aniversărei asasinărei lui Mihaiŭ Viteazul în Ardeal.

*

Conform votului adunărei generale a Ateneului Român din 25 Martie 1900 se va aşeda în grădina Ateneului un bust de marmoră perpetuând trăsăturile feţei nemuritorului fondator al instituţiunei, C. *Esarcu.* Bustul, opera sculptorului Constantin V. Hegel, se va desvĕli cu solemnitate în diua de 8 Noemvrie v. Se vor invita la solemnitatea desvĕlirei bustului: ministrul cultelor şi instrucţiunei publice, primarul Bucurescilor, membri familiei, membrii şi conferenţiarii Ateneului, pressa, societăţile: Liga Culturală, societatea de cultură Macedo-Română, Tinerimea Română, asociaţiunea studenţilor universitarĭ, societatea studenţilor în medicină; delegaţiunĭ a câte 5 membri dela licee, cursul superior; societăţile Albaneze; tóte dómnele iscălite pe actul de fundaţiune; Academia Română; Ateneele din judeţe, societatea pentru învĕţătura poporului român; direcţiunea conservatorului şi a teatrelor. D-l Trandafir Djuvara, membru al societăţei, va rosti o cuvêntare de laudă a regretatului sĕrbătorit C. Esarcu. Va urma descoperirea bustului în sunetul musicei. Vor urma discursurile diverse, ce se vor anunţa prealabil biuroului Ateneului şi depunerea corónelor. Corul conservatorului va deschide serbarea cu „Imnul Regal" şi „Deştéptă-te Române".

---

carĭ îmĭ părură ca o vecĭnicie. In fine firul apărù din nou. Era să erup în strigăte de bucuriă vĕdênd legat de fir un coşuleţ fin lucrat. Ca un leu m'am aruncat asupra lui şi găsii în el o caisă mică.

Inzadar îmĭ spărgeam capul, ce să însemneze acésta. In fine rupsei o foiţă din carnetul meu şi scrisei pe ea, de sine să înţelege franţuzesce, puţinele cuvinte: „Vĕ pot ruga pentru esplicaţiunea acestor semne?" Eu aruncai hârtia mototolită în coşuleţ, care fù ridicat în sus, spre a apăré din nou. De astă-dată era o bombónă în el. Era o bombónă pachetată într'o hărtiuţă colorată, precum vĕdusem de diminéţă. Cu nespusă bucuriă rupsei făşiuţa de hărtiă de pe bombónă şi cetii următorul citat:

„Nu mĕ 'ntreba iubitul meu
„De ce jelesc atât de greu".

Acum îmĭ adusei aminte, că şi eu am nisce bombóne şi le scosei din buzunar. Le esaminai pe tóte, dér nicĭdecum n'am putut afla vre-una, al cărei vers să pótă corespunde la citatul primit de sus. Mi-se păreau tóte prea banale. In fine pusei mâna pe carnet.

O minută mai în urmă se ridică în sus coşuleţul, ducênd cu sine o hărtiuţă, în care înfăşurasem trei bombóne. Eu o asigurai pe Ninon, că numai eu sunt cel ce o pot înţelege şi aşteptai rĕspunsul cu mare nerăbdare.

Nu durà mult şi coşuleţul din nou apărù şi de astă-dată era o bombónă în el. Pe făşia de hărtiă cetii plângerea Ninonei scrisă în următorul citat:

„Cine-mĭ cunosce dorinţa
„Scie ce-i suferinţa".

Inmuindu-mĭ creonul în gură, îmĭ sfărîmam capul să-i compun un vers convenabil, prin care să mĭ esprim sentimentele, dér nu fui în stare să compun nimica. In fine a trebuit să mĕ mulţămesc numai cu prosa, şi acésta era cam scurtă, dér se puté înţelege mult din ea.

„Dómnă, Te iubesc! Pot spera?" Cam acesta era conţinutul foiţei, pe care punêndu-o în coşuleţ, acesta se îndreptă în sus însoţit de trei bombóne, după-ce deja coşuleţul ca şi purtat de-o mână impacientă făcuse de vre-o câte-va orĭ acéstă cale.

Par' că stam pe flacărĭ, aşa de impacient aşteptam rĕspunsul. El şi sosi, dér mai dulce de cum aşĭ fi sperat, căcĭ pe hărtiile bombónelor era de astă-dată acest vers:

„O, dulce speranţă, gingaş dor,
Timp dulce al primului amor!
Ochiului meu cerul senin i-s'arată
Şi de fericire inima-mĭ e bétă".

Acum aveam lucrul pe faţă. Jucam de fericire prin odaiă stringênd mica hărtiuţă la buze. Acest mod de rĕspuns al Ninonei s'ar fi putut păré cam suspect, dér de scusat, căcĭ singur s'a grăbit să rĕspundă la cele scrise de mine, ca să mĕ liniştéscă. Scie Dumnedeu ce o fi suferit biata femeiă deja de anĭ, în căsĕtoriă! îmĭ disei aducêndu-mĭ aminte de al doilea citat pe care mi-l trimisese şi în care mĕ face să înţeleg a ei suferinţă. Da, da, sĕrmană fiinţă, te 'nţeleg fórte clar şi nu voiŭ lăsa, să se arunce asupra ta nicĭ o piétră! Inima ta suferindă, ce se consumă în dorinţa amorului, scusă tóte!

Pe urmă prindênd carnetul îi scrise-i următórea epistolă:

„Adorată Ninon! Décă au esistat vre-o dată două inimĭ, carĭ dela început să fi fost hotărîte a fi una a celeilalte, atuncĭ aceste inimĭ sunt inimile nóstre. Da, d-ta ai dreptate să vorbescĭ de primul amor, căcĭ sunt convins, că o inimă ca a d-tale numai odată este în stare să iubéscă în adevĕr, şi soţul d-tale nu este în stare să-ţĭ presteze un astfel de amor.

„Mult iubită! Află, că viaţa mea stă la disposiţiunea d-tale! Dispune de mine! Póte-'ţĭ pot servi cu vre-un sfat, spre a puté face un sfêrşit insuportabilei situaţiunĭ în care te afli. Vino mâne diminéţă la cincĭ óre în grădina comunală a cimiterului, te aştept la monumentul cel mare de lângă intrare. Pe vecĭ al d-tale *Ludovic Rys*, funcţionar ministerial din Viena".

Am aruncat biletul în coşuleţ dimpreună cu vre-o jumĕtate de duzină de bombóne, ca gingaş simbol al intensivei dulceţĭ în care pluteam, — şi telegraful nostru de amor funcţiona tot aşa de punctual ca şi până acuma.

De astă-dată am aşteptat fórte mult până a apărut coşuleţul, şi când îmĭ jucà éră înainte, era gol. Atuncĭ am tremurat. Să fi aflat ea óre prea obraznice aprecierile

SCIRILE DILEI.

— 2 (15) Noemvrie.

Cărţî postale. Ministru unguresc de comerciŭ a publicat în fóia oficială ungurêscă o ordonanţă, în care se stabilesce inscripţia pe cărţile postale fabricate de privaţî. Ministrul dispune, ca pe cărţile postale, între carî şi cele ilustrate, inscripţia de pe partea cu adresa să fiă în *limba maghiară* („Levelező-lap"). Inscripţii în altă limbă nu pot fi puse, decât în rênd separat şi numai *sub* inscripţia maghiară. In corespondenţa cu streinătatea însă, pe basa convenţiunei internaţionale, sunt a-se folosi cărţî postale cu inscripţia *„Carte postale"* de-asupra, ér de desubt urmézâ inscripţia în limba maghiară.

Naţionalităţile în armata comună. Diilele acestea s'au publicat nisce date statistice fórte interesante cu privire la contingentul, ce-l au diferitele naţionalităţî din monarchiă în armata comună. Se spune între altele, că: *Slavî* sunt 430,000, *Germanî* 227,230, *Maghiarî* 122,234. (Intre aceştia sunt calculaţî toţî Jidanii, toţî renegaţii şi acei cu nume maghiarisate), *Românî 48,000, Italienî* 13,669. Dintre Slavî numĕrul Cehilor şi Slovacilor este de 174,268, Polonî 75,672, Rutenî 74,675, Croaţî şi Sêrbî 74,514 şi în fine Slovenî 27,513. — Reese aşa-dér, că elementul slav (430,000) este mai numĕros representat ca tóte celelalte elemente ne slave la olaltă (411,133).

Membrii noi în camera seniorilor austriacî. Din Viena se telegrafézâ, că după informaţiunile, ce le au cercurile politice de-acolo, împĕratul va numi membri noi în camera senorilor.

Cancelariă advocaţială în Tinca. D-l Dr. Andreiŭ Ille face cunoscut, că şi-a deschis cancelariă advocaţială în Tinca (strada Francisc Iosif Nr. 261.)

Precauţiunea lui Wilhelm II în faţa unui atentat. Un diar berlinez asigură, că împĕratul Wilhelm al Germaniei e singurul monarch sêu şef de stat din Europa, care pórtă pururea la sine un revolver. Bine încredinţat, că el va fi mai curênd sêu mai târdiu atacat de un anarchist óre-care — numĕrul de scrisorî ameninţătóre, ce i-se trimit dilnic, ne mai lăsându-i nicî o îndoială în privinţa asta, — împĕratul Germaniei a jurat deja de mult timp de a-şî vinde scump viaţa. In fiă-care diminéţă, jaeger-ul sĕu, care nu-l părăsesce nicî-odată, îî curăţă cu îngrijire arma, ale căreî resorturî le curăţă, şi pe care o încarcă cu 6 cartuşe. Une-orî chiar, mai ales când e la Potsdam, Wilhelm II se esercitéză la tir într'una din aleele parcului sĕu, cu revolverul lui de calibru 7 jum. milimetri.

Inchiderea Esposiţiei din Paris. Din Paris se scrie cu data de 11 l. c. următórele: Erî, diua penultimă, esposiţia universală, pe lângă tóte că era o di friguróşă, a fost cercetată de 600,000 persóne. Astă-nópte la 10 óre o bubuitură de tun dată din turnul Eifel va vesti închiderea esposiţiei. Lume multă a fost şi la grandiósa festivitate de adio, care a aranjat'o în sala uriaşă de pe câmpul luî Martie cu câte-va dile mai nainte administraţia esposiţiei în onórea ambasadorilor statelor streine. Tóte palatele construite din lemn vor fi vêndute şi multe din chioscurî se vor puté vedé prin parcurile unui sêu altui boier. Aşa pavilionul japones, a căruî material de lemn a costat 40,000 francî, s'a vêndut întreg cu 100,000 francî. Damele din aristocraţia parisiană, carî posed vr'un castel în vre-o parte romantică a Franciei, îşî pun capul după câte-un pavilion exotic de lemn. O damă din societatea înaltă era de tot nefericita, pentru-că altă damă a cumpĕrat pavilionul „Congo". Ea se liniştî numai atuncî, când architectul îî promise, că-i va edifica un alt pavilion în acel stil, dér mai mic, care costă 15,000. Satul rusesc de pe colina Trocadero e deja mai mult de jumĕtate vêndut. Multă lume se îmbulzesce la satul elveţian, unde fiă-care colibă şi căsciórâ se vinde c'un preţ frumos. Pavilionul norvegian este de vêndare cu 50,000 francî, ér cel bosniac cu 30,000 francî.

Visitarea Esposiţiei din Paris. Dela deschiderea Esposiţiei până la 4 Noemvrie st. n. au intrat la Esposiţiă 48.170.774 persóne, din carî 37.207.600 cu plată. Din 65 de milióne de tickete emise se calculézâ, că vor rĕmâné 19—20 milióne.

Damele la universităţile germane. După cum arată datele statistice dela universităţile din Germania, numĕrul damelor ascultătóre în anul acesta la acele universităţî a întrecut cu mult pe cel din anii trecuţî. Aşa la universitatea din Berlin se află 293 ascultătóre, în Bonn 61, Breslau 41, Lipsca 27, Giessen 16, Königsberg 15, Würzburg 15, Heidelberg 13, Freiburg 12, München 11, Strassburg, Kiel şi Marburg câte 8, Tübingen 5 şi Erlangen 2 ascultătóre. Dintre tóte universităţile europene la cele din Elveţia se află relativ mai multe ascultătóre. Numĕrul lor este de 624, dintre carî 187 sunt înscrise la universitatea din Geneva, la cea din Berna tot atâtea, ér la cea din Zürich 174. Din cele 624 de ascultătóre, mai mult ca jumĕtate, 392, studiézâ medicina.

Cununiă. Ni-se anunţă, că d-l Dr. Iulian Chitul medic în Betlean şi d-ra Aurelia Precup îşî vor serba cununia în 22 Noemvre în biserica gr. cat. din Rebrişóra.

Pentru soţia lui Bresci. O scire curiósă a sosit decurênd în Roma dela New-York. E vorba adecă, că în New-York o societate a voit să jóce o dramă, a căreî venit a fost destinat pentru soţia anarchistului Bresci, care a ucis pe regele Italiei. Representaţia însă în momentul din urmă a fost oprită. Deja erau adunaţî ca la 500 anarchiştî, carî au fost împrăştiaţî de poliţiă.

Garófe verdî. In Paris de present e la modă flórea de garófă văpsită verde. La Sorbonne un chemic renumit ţine prelegerî despre modul cum se pot da florilor colorî artificiale. Aceste prelegerî sunt ascultate de damele din societatea mai alésă parisiană. Descoperirea garófei verdî se atribue unei întâmplărî. O fată tânĕră, care făcea florî artificiale, într'o di din greşélă a scăpat câte-va picăturî de anilin într'un ol (ghiveciu) cu florî, în care se afla o garófă albă. Spre marea ei mirare fata observă, că colórea albă a garófei deveni palidă şi în fine se înverdî de tot. De descoperirea acésta neaşteptată s'a folosit şi în mod practic, aşa că diua a doua a trimis în têrg o mulţime de garófe verdî, pe carî le-a vêndut bucata cu câte 2—3 francî. Poliţia însă a oprit vêndarea acelor florî, pe motiv, că astfel de florî şi numai mirosindu-le se póte omul otrăvi. Acésta însă e o mĕsură de precauţiune prea esagerată, deóre-ce s'a constatat, că anilinul nu e veninos. Tot cu anilin se văpseso şi óuĕle de Pascî.

O femeiă îmbrăcată bărbătesce. O femeiă, anume Rosalia Palatini, vêndĕtóre ambulantă, a fost arestată la Geneva, fiind-că era îmbrăcată în haine ce nu aparţineau sexului ei. Ea a declarat, că e lombardă, şi că s'a îmbrăcat în totdéuna în haine bărbătescî. S'a cerut informaţiunî la tóte poliţiile din Italia.

Desvĕlirea statuei lui Puşkin. Diilele trecute s'a făcut cu mare solemnitate desvĕlirea statuei renumitului poet rus *Puşkin* în *Zarkoje-Selo*. Statua a fost ridicată pe locul unde Puşkin şi-a trăit tinereţele şi a scris prima poesiă. La actul desvĕlirei au participat şi numĕroşî membri din casa imperială rusĕscă. După binecuvêntarea statuei micii principî Ioan şi Gavriil Konstantinovicî au pus pe piedestalul statuei o frumósă cunună. După ei mulţime de deputaţiunî au presărat florî în jurul monumentului.

3. **Experienţa de mai mulţî ani** au constatat, că la suferinţe de stomac folosirea cunoscutelor *prafurî seidlitz ale luî Moll*, au efect vindecător, şi sunt de preferit altor medicamente. Intăresc stomacul şi curăţă sângele. Preţul unei cutii originale 2 coróne. Se pot căpĕta dilnic prin postă cu rambursă, dela farmacistul A Moll liferantul curţii din Viena Tuchlauben 9. In farmaciile din provinciă să se cérâ preparatul A. Moll provĕdut cu marca de contraventie şi subscriere.

Condiţiile de pace cu China.

Diarul *„Times"* i-se anunţă din Peking prin Taku cu data de 11 l. c., că ambasadorii streinî au decis difinitiv, că după aprobarea guvernelor lor sĕ comunice representanţilor chinesî următórele condiţiunî, ca basă a tratatului de pace:

1. China sĕ ridice un monument marelui ambasador german Br. Ketteler pe locul unde el a fost ucis şi principele imperial sĕ fiă trimis în Germania pentru a preda o scrisóre a împĕratului, în care acesta sĕ cérâ scuse.

2. China sĕ execute pe cei 11 funcţionarî criminalî şi pe principî, ale căror nume ambasadorii le-au comunicat.

3. Acolo unde au fost turburărî, sĕ se suspendeze pe timp de 5 anî cercetările provinciale.

4. Pe viitor toţî acei funcţionarî, carî nu manifestă destul zel în împedecarea esceselor contra streinilor, sĕ fiă demisionaţî şi pedepsiţî.

5. China sĕ plătescă o indemnisare.

6. Ciung-li-Jamenul sĕ fiă desfiinţat şi pentru agendele lui sĕ fiă numit un ministru de esterne.

7. Cu împĕratul Chinei sĕ se pótă comunica în mod cuviincios.

8. Taku şi celelalte forturî sĕ fiă demolate şi sĕ se interdică importul de arme şi provisiunî.

9. Spre apĕrarea ambasadelor din Peking sĕ rĕmână în Peking o garnisónă stabilă şi pentru susţinerea legăturii Pekingului cu marea încă sĕ se institue garnisóne.

10. Timp de doi anî sĕ se afişeze în tot imperiul proclamaţiunî, în care sĕ se condamne mişcarea Boxerilor.

In despăgubirea ce este de a-se plăti de China s'a luat şi despăgubirea acelor Chinesî, carî au fost păgubiţî, fiind-că au stat în serviciul streinilor. Despre despăgubirea creştinilor indigenî nu se face amintire. Cuvintele de „misionar" şi „creştin" nu se cuprind în nota acésta.

*

Biroul „Leffan" primesce din Washington scirea, că pretensiunile esagerate ale puterilor au provocat un mare resens la guvernul american. Acest guvern este contra executării principilor şi funcţionarilor criminalî, şi a pretensiunei de despăgubire în suma de 600 milióne tael (2000 milióne coróne). Cu tóte acestea guvernul american se alătură în principiu la propunerile puterilor chiar şi din punct de vedere al solidarităţii. America însă a îndrumat pe representantul ei, sĕ-şî dea silinţa a modera pretensiunile.

*

„Daily Mail" dă scirea, că Anglia a protestat în mod energic la Petersburg pentru insultele repetate aduse drapelului englez în China.

*

Soţia secretarului ambasadei francese din Peking Berteaux sosită în Paris povestesce, că nevestele ambasadorilor şi ataşaţilor s'au luptat şi ele contra asediaţilor, aruncând asupra lor cu cătran aprins.

*

Mareşalul de Waldersee anunţă din Peking, cu data de 8 Noemvrie, că maiorul Graham cu două companii de infanterie, două escadróne de cavalerie, şi două baterii a sosit la Tung Po, la nord-est de Peking, venind din Tientsin. El a avut o întâlnire cu Boxerii.

Din diecesa Aradului.

Siria, 25 Octomvre 1900.

Onorată Redacţiune!

La cele publicate de mine în n-rul 194 al preţuitei „Gazete" a rĕspuns d-nul Ioan Petran prin o întêmpinare mai lungă, în care lăudându-se pe sine *recunósce, că dênsul nu are cualificaţiunea de profesor*, fiind-că provocarea sa la o notiţă din „Biserica şi Şcóla" nu înlocuesce diploma de profesor. Sĕ rĕmâne decî constatat, că d-sa nu putea fi numit nicî director la şcóla de fete din Arad.

Cestiunea cu cualificaţiunea, sêu mai bine dis necualificaţiunea d-lui Petran fiind pe deplin lămurită, trec la a doua cestiune.

D-l Petran laudă noul sistem bisericesc dela Arad, amintind între altele, că consistoriul a creat 2 stipendii pentru 2 învĕţătóre, spre a se cualifica pentru şcólele medii. Acest lucru s'ar păré tare frumos în teorie, în practică însă a scos la ivélă, că unul din aceste stipendii s'a conferit unei nepóte a d-lui referent şcolar R. Ciorogariu, ér al doilea unei cumnate a d-lui secretar consistorial I. Ştefanuţ.

Inregistrez faptul acesta fără comentar.

Şi ca să se vadă, ce să lucréză dela Arad în interesul educaţiunei, mai adaug următorul fapt: a fost dilele trecute o alegere de învĕţătóre în Cuvin, şi spre mâhnirea poporului, care simte şi susţine şcóla confesionale, dintre mai multe recurente, între carî unele cu cualificaţiune laudabilă, a fost alésă cea mai puţin cualificată, în urma presiunei unor consistorialnicî în frunte cu G. Purcariu.

Presiunea pentru a-se alege de învĕţătóre recurenta cea mai puţin cualificată s'a întâmplat din motivul, că învĕţătórea alésă este fiica unuia dintre aderenţii şi sluşbaşii noului sistem. Alegerea a decurs fórte sgomotos şi ómenii de bine din Cuvin au cerut nimicirea alegerii, arĕtând, că s'au făcut presiunî şi corteşirî nepermise. Consistoriul însĕ cu tóte acestea a aprobat alegerea.

Ceea-ce dice d-nul Petranu, că afirmarea mea, că dênsul ca preot în comuna nóstră nu a predicat nicî-odată, e lipsită de orî-ce temeiŭ — este o aserţiune lipsită şi de temeiŭ şi de adevĕr, fiind-că d-nul Petranu cât timp a fost în comuna nóstră şi-a deschis glasul către popor numai o singură dată, şi adecă cu ocasiunea instalării d-sale ca preot, — de aicî încolo nimenea nu l'a mai audit predicând. Acesta e adevĕrul.

Podogoreanu.

Mulţămită publică.

Pentru simpatia, ce cu bunătate ni-s'a dovedit din incidentul morţii şi înmormêntării fiicei nóstre unice şi scumpe *Margareta Makoldy*, aducem mulţumirile nóstre prea simţite.

Jalnicii părinţi.

DIVERSE.

Un nou tun american. — Revista *„Scientific American"* dă amĕnunte asupra unui nou tun american de 406 milimetri, primul dintr'o serie de tunurî monstre destinate la apĕrarea cóstelor Statelor-Unite, şi a căror repartiţiune va fi următórea: 18 la New-York, 10 la San-Francisco, 8 la Boston, 4 la Hampton Roats. Acest tun are 15 metri lungime; diametrul sĕu exterior este de 1. m. 52 la basă şi 0.72 c. m. la gură. Greutatea sa totală este de 136 de tone. Proiectilele au o lungime de 1. m 62, şi vor putea fi asvîrlite la o distanţă de 33 de kilometri. Punctul cel mai ridicat al trajectoriei va ajunge în acest caz, la o înalţime de 9300 metri.

Proprietar: Dr. Aurel Mureşianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

---

mele? De astă-dată luai creonul şi mai scrisei câte-va şire.

„Scumpă şi prea iubită Ninon! Trebue sĕ mî imaginez conţinutul gol în adevĕr ca ceeea-ce este în realitate — un coş? Te rog nu mĕ lăsa pe gândurî, trimete-mî rĕspuns! Nu pretind nicî o vorbă, nicî o literă, décă nu te poţî hotărî, dér trimite-mî cel puţin un semn vorbitor şi nu te voiŭ mai deranga pentru diua de astădî cu nimica, ci voiŭ aştepta dorita diminéţă de mâne". — L. R.

Hârtiuţa era în coşuleţ şi de-asupra tóte bombónele, ce'-mî mai rĕmăseseră; ca un setos după o picătură de apă, aşa aşteptam eu după rĕspuns, care cu mare greu apĕrû. De astă-dată era în coşuleţ o mânuşe svediană de dame. Aşa eram de impresionat de acésta, încât strinsei la inimă acest semn de consimţĕmênt al ei. Mai pusei încă câte-va rêndurî de mulţămită în coşuleţ şi el dispărû apoi spre a nu se mai întórce. . . . .

(Va urma.)

Dela „Tipografia A. Mureşianu“ din Braşov,
se pot procura următórele cărţĭ:

Scrierĭ istorice.

Memorii din 1849—49 de *Vas. Moldovan*, fost prefect al Legiunei III în 1848—49. Preţul 50 cr. (cu posta 55 cr.)

„***Ţéra nóstră***“. Descrierea părţilor Ardealului dela Murĕş spre miadă-di şi valea Murĕşului, de *Silvestru Moldovan*, — e o scriere unică în felul sĕu, atât de călduros apreţiată de întréga diaristică română. Cu deosebire din bibliotecile poporale ea n'ar trebui sĕ lipséscă. Preţul 1 fl. (cu posta 1 fl. 10 cr).

„***Pintea Vitézul***“, tradiţiunĭ, legende şi schiţe istorice, de *Ioan Pop-Reteganul*. Cea mai completă scriere despre eroul Pintea. In ea se cuprind fórte interesante tradiţiunĭ şi istorisirĭ din tóte părţile, pe unde a umblat Pintea. Preţul 20 cr. (cu posta 23 cr.)

„***Românul in sat şi la óste***“ Acesta este ritlul unei nouĕ cărticele, ce d-l *Ioan Pop Reteganul*, cunoscutul şi meritatul nostru scriitor poporal, a dat literaturei române. Preţul 10 cr., cu posta 13 cr.

„***Colonel David baron Urs de Margina la Solferino şi Lissa***“, interesanta şi eminenta conferenţă, ce a ţinut'o d-nul colonel c. şi r. *Francisc Rieger* anul trecut în reuniunile militare dela Braşov şi Sibiiu. Broşura conţine şi douĕ portrete bine reuşite ale baronului Urs, unul din anii de mai înainte, când încă era major, ér altul din timpul mai recent; mai conţine şi o hartă a Lissei, cum şi ilustraţiunea mormêntului eroului nostru. Preţul 40 cr. (plus 3 cr. porto.)

„***Reflexiunĭ fugitive***“ la cap. I din cartea lui Dr. Réthi Laszlo întitulat „Azs olah nyelv és nemzet megalakulàsa“, ăcrisă de Arghirobarb. Preţul 40 banĭ.

„***David Almăşianu***“, schiţe biografice de *Ioan Popea*. Broşura acésta, presentă şi multe momente de însemnătate istorică Preţul 30 cr. (cu posta 33 cr.)

„***Povestea unei coróne de oţel***“, *G. Coşbuc*. In istoria acésta ni-se arată oglinda viuă a faptelor măreţe, prin carĭ a trecut România până a ajuns la independenţă, Scenele ce se descriu din râsboiul pentru neatârnare, sunt la culme mişcătóre şi însufleţitóre. Cartea e provĕdută cu numĕróse portrete şi ilustraţiunĭ. Preţ. 75 cr. (cu posta 80 cr.)

„***Rĕsboiul pentru neatêrnae***, de *George Coşbuc*“, o carte nu numai cât se póte de interesantă, bine scrisă şi atrăgĕtóre, dér tot-odată şi cea mai eftină între cărţile românescĭ, apărute până acum. Un esemplar în format mare 8° de *283 pagine* numai 50 cr. (porto 55 cr.).

Istoria lumii, „tălmăcită de preotul *Constantin Morariu* din cartea nemţéscă a D-rului Th. B. Weltar. Partea I şi II, fiăcarei parte câte cu 50 cr. (cu porto 55 cr.

Zarandul şi munţii apusenĭ ai Transilvaniei, descriere de *Silvestru Moldovan*. Cu 9 ilustraţiunĭ şi o schiţă. E o carte tot atât de preţiósă şi rară în felul sĕu, ca şi cea dintâiŭ. Recomandăm şi acéstă carte pentru bibliotecile poporale, cum şi pentru toţĭ Românii, carĭ vor sĕ-şĭ cunóscă ţéra şi némul lor. Preţul 1 fl. (cu posta 1 fl. 5 cr).

Cărţĭ pentru comercianţĭ
şi funcţionarĭ de bancă:

Idei fundamentale în economia politică de *Ioan Socaciu*, vechiŭ profesor la scólele com. r. din Braşov. Preţul 65 cr.

Procent, Promil, Interese şi Teoria conturilor curente de *I. C. Panţu*. Arată calcularea intereselor pe anĭ, pe lunĭ şi pe dile într'un mod practic;. sunt mai multe esemple esplicate amĕnunţit. Preţul 40 cr. + 3 cr. porto.)

„***Curs complet de corespondenţa comercială***“ de *I. C. Panţu*. Conţine modele de circulare, scrisorĭ de informaţiunĭ, recomandaţiunĭ şi acreditive; scrisorĭ în comerciul cu mărfurĭ, comisiune şi espediţiune; cestiunĭ cambiale. afacerĭ cu efecte, monede, cupóne etc. Preţul 1 fl. 60 cr.

Un capitol din ***Contabilitatea duplă*** de *I. C. Panţu*, prof. la şcóla comerc. superióră din loc. Tracteză principiile contabilităţii duple ilustrate cu diferite esemple, pe carĭ studiindu-le cu atenţiune, póte orĭ şi cine sĕ înveţe ţinerea socotelelor în economia proprie şi în afacerile comerciale. Preţul 50 cr. + 5 cr. porto.

Al doilea capitol din contabilitatea duplă, de *I. C. Panţu*. Acéstă nouă broşură conţine: *afacerile de credit cambial şi afacerile de bancă*. Preţul broş. 2 corone (+ 10 banĭ porto).

Cursul la bursa din Viena.

Din 14 Novembre n. 1900.

Renta ung. de aur 4%	114.98
Renta de corone ung. 4%	90.35
Impr. căil. fer. ung. în aur 4½%	119.65
Impr. căil. fer. ung. înargint. 4½%	99.25
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	117.50
Bonurĭ rurale ungare 4%	91 —
Bonurĭ rurale croate-slavone	92.50
Impr. ung. cu premii	—.—
Losurĭ pentru reg. Tisei şi Seghedin	141.—
Renta de argint austr.	98.15
Renta de hârtie austr.	97.60
Renta de aur austr.	115.05
Losurĭ din 1860.	133.66
Acţii de-ale Băncei austro-ungară	16.99
Acţii de-ale Băncei ung. de credit	668.—
Acţii de-ale Băncei austr. de credit	663.50
Napoleondorĭ	19.10
Mărcĭ imperiale germane	147.70
London vista	240.65
Paris vista	95.85
Rente de corone austr. 4%	98.45
Note italiene	90.65

Cursul pieţei Braşov.

Din 15 Novembre. 1900.

Bancnota rom.	Cump.	18.90	Vênd.	18.96
Argint român.	Cump.	18.80	Vênd.	18.88
Napoleond'orĭ.	Cump.	19.14	Vênd.	19.20
Galbenĭ	Cump.	11.20	Vênd.	11.30
Ruble Rusescĭ	Cump.	127.—	Vênd.	—.—

Plecarea şi sosirea trenurilor de stat reg. ung. în Braşov

Valabil din 1 Octomvre st. n. 1900.

Plecarea trenurilor din Braşov

Dela Braşov la Budapesta:

I. Trenul mixt la óra 5·8 min. dimin.
II. Tr. accel. (peste Cluşiu) la ó. 2·45 m. p. m.
III. Trenul de pers. la óra 7·48 min. séra.

Dela Braşov la Bucurescĭ:

I. Trenul de persóne la óra 3·55 m. dim.
II. Trenul mixt la órele 11 a. m.
III. Trenul accel. la óra 2·19 min. p. m. (ce vine pe la Cluşiu).

Dela Braşov la Kezdi Oşorheiu:

I. Trenul de pers. la óra 5·19 min. dim. (are legătură cu Tuşnad, Ciuc-Szereda, la óra 3·20 min. nóptea.
II. Trenul mixt la óra 8·50 min. a. m.
III. Trenul de pers. la óra 3·15 m. p. m. (are legătură cu linia Tuşnad-Ciuc-Szereda).

Dela Braşov la Zĕrnescĭ (gar. Bartolomeiu).

I. Trenul mixt la óra 9·2 min. a. m.
II. Trenul mixt la óra 5·26 min. p. m.

Dela Braşov la Ciuc-Gyimes:

I. Trenul de pers. la óra 5·19 min. dim.
II. Trenul mixt la óra 8·50 min. a. m.
I. Trenul de pers. la óra 3·15 min. p. m.

Sosirea trenurilor în Braşov:

Dela Budapesta la Braşov:

I. Trenul de persóne la óra 8 dim.
II. Tr. accel. peste Cluşiŭ la ó. 2·9 m. p. m.
III. Trenul mixt la óra 10·25 min. séra.

Dela Bucurescĭ la Braşov:

I. Trenul accel. la óra 2·18 min. p. m.
II. Trenul pers., la óra 9·27 min. p. m.
III Trenul mixt, la óra 5.— min. dim. (care circulă numai Vinerea dela Predeal).

Dela Kezdi-Oşorheiu la Braşov:

I. Trenul de persóne la óra 8·25 m. dim. (are legătură cu St.-Georgiu, Ciuc-Sereda şi Ciuc-Gyimes).
II. Trenul de pers. la óra 1·51 m. p. m.
III. Trenul mixt, la óra 6·48 m. séra (are legătură cu Ciuc-Sereda).

Dela Zĕrnescĭ la Braşov (gar. Bartolomeiu).

I. Trenul mixt la óra 7·2 min. dim.
II. Trenul mixt la óra 1·12 min. p. m.

Dela Ciuc-Ghimes la Braşov:

I. Trenul de pers. la óra 8·25 m. dim.
III. Trenul de pers. la óra 1·51 m. p. m.
III. Trenul mixt la óra 6·48 min. séra

A V I S.

Prenumeraţiunile la **Gazeta Transilvaniei** se potŭ face şi reînoori şi când dela 1-ma şi 15 a fiă-cărei lunĭ.

Domnii abonaţĭ sĕ binevoiască a arăta în deosebĭ, când voiesc ca espedarea sĕ li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se aboneză din nou sĕ binevoiască a scrie adresa lămurit şi sĕ arate şi posta ultimă.

Administraţ. „Gaz. Trans.“